

Święta Księga Wielkiego Niewidzialnego Ducha

Przekład Paul Kieniewicz

Wszelkie prawa zastrzeżone

© Copyright Paul Kieniewicz 2025

Świętą Księgę Wielkiego Niewidzialnego Ducha (także zwaną Ewangelią Egipcjan) odnaleziono w zbiorze Nag Hammadi w dwóch kodeksach – III i IV. Jest to tekst liturgiczny, prawdopodobnie używany we wczesnej wspólnocie podczas sakramentu chrztu.

Pierwsza połowa tekstu zawiera naukę, celem której jest wyjaśnienie kandydatowi czym jest sakrament i dlaczego jest potrzebny do zbawienia. Wprowadzenie opowiada o strukturze Pełni i o powstaniu rodu kandydata, o rodzie Seta. Do tego rodu należą gnostycy, osamotnieni w upadłym świecie i w drodze powrotnej do Pełni. Eony i ich powstanie jest szczegółowo opisane. Sam chrzest polega na wzywaniu siły eonów, już wymienionych kandydatowi, dzięki którym oblecze się w odzież Jezusa i przyjmie pięcioro pieczęci, znaki inicjacji. Nie jest pewne, że inicjacja odbywa się na płaszczyźnie fizycznej. Przewodniczka eon louel i inne eony, uczestniczące, wskazują, że mamy tu opis inicjacji w świecie duchowym. Po Przyjęciu sakramentu, ochrzczony doświadcza przemienienia i śpiewa ekstatyczny hymn, dziękując za dar gnozy.

Językiem oryginalnym Świętej Księgi Wielkiego Niewidzialnego Ducha był grecki. Tekst powstał prawdopodobnie w drugiej połowie drugiego wieku lub w trzecim wieku n.e., jest blisko spokrewniony z Apokryfem Jana, Pierwszą Myślą w Trzech Postaciach, Ewangelią Judasza i Zostrianos – gdzie są podobne opisy chrztu i eony towarzyszące.

Polecam [komentarz o Ewangelii Egipcjan](#) Doktora Stephana Hoellera, udostępnione tu z pozwoleniem autora.

Przekład polski jest oparty na angielskich wersjach.

Źródła

Bentley Layton, “The Gnostic Scriptures”, SCM Press, 1987

A. Bohlig and F. Wisse, “The Nag Hammadi Library in English”, Harper and Row, 1977

Willis Barnstone and Marvin Meyer, “The Gnostic Gospel”.

“Jung and the Lost gospels”, Stephan A. Hoeller, Quest Books, 1989

TEKST

Rodziciel

IV 50 Święta Księga Egipcjan, o Wielkim Niewidzialnym Duchu, Ojciec którego imię nie może być wypowiedziane, który wyemanował z wysokości; światło Pełni; wieczne światło eonów: światło w milczeniu - w przedmyśleniu i milczeniu rodzica; światło w słowie i prawdzie; światło nieskalane; światło niedostępne; światło, które emanowało wiecznie, należące do eonów niewystowionego, niewykrywalnego i nieproklamowanego rodzica; eon eonów; Autogenes, samozrodzony, samoświecący i obcy; nieogarniona moc niepojętego Rodzica.

Z niego wyemanowały trzy moce: Ojciec, Matka i Syn, istoty przejawiające siebie, z żywej ciszy nieskalanego rodzica. Emanują one z niewystowionej ciszy rodzica **51** Doksomedon-Domedon - wiecznego królestwa eonów. Z tego źródła wypromieniowało światło, które jest emanacją każdej z ich mocy; i w ten sposób Syn wyemanował jako czwarty, Matka jako piąta, Ojciec jako szósty. ... nie było ... raczej jest niepoznawalny i nie pozostawił żadnego śladu w całej mocy, chwała i nieskazitelnność.

Emanacja trzech mocy

Z Niego wyłoniły się trzy moce, które są trzema ogdoadami, które Rodzic wydał ze swego łona po cichu przez swoją przezorność: Ojciec, Matka, Syn.

Ojciec, pierwszy ogdoad, ze względu na którego wyemanowało trzykrotne męskie dziecko: myśl, słowo, nieskazitelnność, życie wieczne, wola, intelekt, **52** przezorność, androgyniczny Ojciec.

Druga moc lub ogdoad, Matka, męsko-żeńska dziewczica, Barbelo.... Która przewodniczy nad niebem, niewytłumaczalna i niewystłowiona moc. Emanując, sama promieniowała i rozkoszowała się rodzicem żywej ciszy.

I trzecia moc lub ogdoad, którą stanowi Syn ciszy wraz z ciszą i znajomością Ojca oraz doskonałością Matki: z Jego łona wyemanowało siedem mocy wielkiego światła, które są siedmioma samogłoskami; Słowo wywodzi się z nich, ziemia jest ich spełnieniem. Zawierają one trzy moce lub trzy ogdoady, które Rodzic wydzielił ze swego łona w ciszy i przezorności.

53 W tym samym miejscu, gdzie Doksomedon, wieczne królestwo eonów, pojawiło się wraz z tronami, które są w nim, i mocami, które je otaczają, chwałą i nieskazitelnością, Rodzic wielkiego światła ... pojawił się w ciszy ... wielkie królestwo Doksomedon, w którym spoczywa trzykrotne męskie dziecko. I w nim został ustanowiony tron Jego chwały; i na nim na tabliczce Jego tajemne imię zostało zapisane... Słowo... Rodzic... światło Pleromy... ciszy, która wyemanowała z ciszy, która spoczywa w ciszy, której imię jest w niewidzialnym symbolu.... niepojęta tajemnica.

54

|||||||
EEEEEEEEEEEEEEEEEEEE
OOOOOOOOOOOOOOOOOOOO
UUUUUUUUUUUUUUUUUUUU
EEEEEEEEEEEEEEEEEEEE
AAAAAAAAAAAAAAAAAAAA
OOOOOOOOOOOOOOOOOOOO

I tak trzy moce wzniosły chwałę ku wielkiemu, niewidzialnemu, niewywołanemu nienazwanemu, dziewiczemu duchowi Rodzica; i męsko-żeńskiej dziewczicy, Barbelo.

Iouel, Namaszczony (Chrystus) i Esephekh

Ostatnia (Barbelō) złożyła prośbę o [...] moc. I żywa cisza milczenia pokazała się... mocy są one chwały i nieskazitelności, wieczność [...] eonów, **55** - która przewodniczy niezliczonym misteriom, trzykrotnie męskim istotom, trzykrotnie męskim ludom, męskim rasom, chwałą ..., chwałą wielkiego Namaszczonego (Chrystusa) i męskim ludom. Rasy wypełniły wielkie, wieczne królestwo Doksomedon, mocami Słowa świetlistej Pełni.

Po trzykroć męskie dziecko, wielki Namaszczony (Chrystus), którego namaścił Wielki Niewidzialny Duch i którego moc nazwał Ainon, wzniosł chwałę do Wielkiego Niewidzialnego Ducha i męsko-żeńskiej dziewicy Iouel, ciszy cichej ciszy, wielkości, która ukryta ... niewystawiona nieokreślana i niewytłumaczalna, pierwsza, która się pojawiła, i nie do wypowiedzenia ... cudowna ... niewystawiona **56** która posiada wszystkie wielkości, wielkość ciszy, w tym miejscu, trzykroć-męskie dziecko wzniosło chwałę i złożyło prośbę o moc od wielkiego niewidzialnego dziewiczego ducha.

Następnie z [tego] miejsca ukazał się [...], który ogląda chwały [... skarby] w [... niewidzialnych] tajemnicach [...] ciszy męsko- żeńskiej dziewicy.

Potem pojawiło się dziecko dziecka Esēphēkh.

I tak to zostało spełnione:

58 Ojciec;

Matka;

Syn;

pięć pieczęci;

niezwyciężona moc, która jest wielkim Namaszczonym wszystkich nieskazitelnych,

(Brakuje 17 wersetów)

Oni ... przewodniczą ... i eonom ... i ośmiu wiecznym eonom w samej prawdzie.

Następnie przezorność wyemanowała w ciszy wraz z żywą ciszą ducha oraz Słowem i światłem Rodzica. Miała [...] [pięć] pieczęci, które Rodzic wydał ze swego łona;

59 Przeszła przez wszystkie eony, o których już mówiłem; i ustanowiła chwalebne trony i niezliczonych aniołów, które ich otaczały, moce i niezniszczalne chwały, śpiewając i wychwalając, wszyscy chwaląc jednym głosem w formie z nigdy nie milknącym wołaniem do:

Ojca;

Matki;

Syna;

cała Pleroma, o której już mówiłem:

Wielki Namaszczony, który przyszedł z ciszy, który jest niezniszczalnym dzieckiem

Telmael-Telmakhaël-Eli-Eli-Makhar-Makhar-.

Set, moc, która żyje w samej prawdzie;

Męsko-żeńską dziewczynę, która jest louel;

Esephekh, posiadacz chwały i dziecko dziecka;

korona chwały tej istoty:

[...] pięć pieczęci: Pleroma [o której już mówiłem.

60 Wielki żyjący Autogenes, Słowo, prawdziwie boski, nieogarniona natura, której imię wypowiem, mówiąc ... Jaial. ..thaothosth, który jest potomkiem wielkiego Namaszczonego, potomek niewystawionej ciszy, emanując] stamtąd, bo wyszedł z wielkiego niewidzialnego i niezniszczalnego ducha jako Syn ciszy wraz z ciszą, objawiony... niewidzialny [...] człowiek i skarby jego chwały. Potem ukazał się w objawionym [...]. I ustanowił cztery eony. Jednym słowem je ustanowił. Słowo oddał chwałę wielkiemu, niewidzialnemu, dziewiczemu Duchowi, ciszy Ojca, w ciszy żywej ciszy ciszy, miejscu, w którym człowiek spoczywa ... za pomocą ...

Emanacja Moirothei i Adamasa

Wtedy wyemanował wielki obłok światła, żywa moc, matka świętych niezniszczalnych istot wielkich mocy, Moirothea. **61** I zrodziła tę istotę, której imię wypowiem, mówiąc,

Jesteś wyjątkowy!

Jesteś wyjątkowy!

Jesteś wyjątkowy!

IEN IEN EA EA EA

Ponieważ ten ostatni - Adamas - jest światłem, które promieniowało, ta istota jest okiem światła. Rzeczywiście, jest to pierwsza istota ludzka, od której pochodzą wszystkie rzeczy, do której dążą wszystkie rzeczy i bez której nie ma niczego: niedostępny rodzic poza myślą, który stał się immanentny i wyemanował z góry, aby wymazać niedostatek.

Jednoczenie Słowa z Adamasem

Wielkie boskie, samo-pochodzące Słowo i Adamas, niezniszczalny Człowiek stali się przez połączenie, ludzką racjonalną zdolnością. I ludzie zaistnieli poprzez racjonalną zdolność.

Połączenie wzniostło chwałę do
wielkiego niewidzialnego, niepojętego, dziewiczego ducha;
męsko-żeńskiej dziewicy, Barbelö;
trzykroć męskiemu dziecku;
męsko żeńskiej dziewicy louel;
62 dziecko Esphekh, posiadacz chwały
i dziecko dziecka;
korona chwały tej istoty;
wielkie eony Doksomedonu;
trony, które są w nich;
moce, które je otaczają - chwały i nieskazitelne oraz cała Pleroma, o której już
mówiłem;
eteryczne królestwo przyjmujące bogów, gdzie święci ludzie światła otrzymują
obraz - ludzie światła Rodzica ciszy i cichego żywego źródła;

tj. Rodzica i całą Pełnię tych istot, jak wspomniałem.

Cztery eony

Wielkie boskie, samo-pochodzące Słowo wraz z Adamasem, niezniszczalny człowiek, wzniesli chwałę i poprosili, aby moc i wieczna siła zostały dane Autogenesowi w postaci uzupełnienia czterech eonów, tak aby za ich pośrednictwem chwała i moc Rodzica mogła ukazać się świętemu ludowi wielkiego światła, które miało zstąpić na mroczny świat.

Niezniszczalny człowiek Adamas poprosił ich o syna z siebie, aby on, syn, **63** stał się ojcem niewzruszonej, niezniszczalnej rasy, aby przez nią mogła pojawić się cisza i głoś, a skutkiem jej martwy eon mógł powstać aby rozpuścić się.

Czterech luminarzy

I tak wielka moc wielkiego światła wyemanowała z góry. Blask ten zrodził czterech luminarzy:

Harmozel;

Oroiael;

Daueithe;

Eleleth;

wraz z wielkim niezniszczalnym Setem, synem Adamasa, wielką niezniszczalną istotą ludzką. W ten sposób dopełniony został pełny hebdomad, który przebywa w misterium ukrytych tajemnic i który został uwielbiony, stając się jedenaście ogdoadów, dopełnione czterema ogdoadami.

Rodzic wyraził zgodę, a cały komplet luminarzy przyłączył się do tej zgody. Pojawili się syzygia, aby doprowadzić do ukończenia Ogdoadę Boskiego Autogenesa.

64 Piękno, dla pierwszego luminarza Harmozela;

percepcja, dla drugiego luminarza Oroiaela;

inteligencja, dla trzeciego świecącego Daueithe;

roztropność, dla czwartego świetlistego Eleleth.

Jest to pierwszy ogdoad boskiego Autogenesa.

Rodzic wyraził zgodę, a cała reszta luminarzy przyłączyło się do zgody. I wyemanowali asystentów:

pierwszy, wielki Gamaliel, [należący do] wielkiego luminarza Harmozela;

wielki Gabriel, [należący do] drugiego wielkiego luminarza Oroiaela;

wielki Samblo, należący do trzeciego wielkiego luminarza Daueithe;
wielki Abrasaks, należący do czwartej [wielkiej] świetlistej Eleleth.

A syzygia wyemanowały za zgodą rodzica:

pamięć, dla pierwszego, wielkiego Gamaliel;
miłość, dla drugiego, wielkiego Gabriëla;
pokój, dla trzeciego, wielkiego Samblo;
65 życie wieczne, dla czwartego, wielkiego Abrasaksa.

Takim sposobem pięć ogdoadów stało się kompletnych, w sumie czterdzieści:
niepojęta moc.

Wielki Logos, Autogenes i komplet czterech luminarzy oddali chwałę:
wielkiemu niewidzialnemu, niewyzwanemu nienazwanemu dziewiczemu duchowi;
męsko-żeńskiej dziewicy (Barbelo);
wielkim eonom Doksomedonu;
tronom, które są w nich;
moce, które ich otaczają - chwały, moce i władze;
potrójnie męskie dziecko;
męsko żeńska dziewica louel;
Esephekh, posiadacz chwały;
korona chwały tej istoty:

całą Pleromę i wszystkie chwały w niedostępnych Pleromach i nienazwanych eonach;
tak, że oni [ze swej strony] wzywali Rodzica - niezniszczalną, nieruchomą rasę rodzica,
nazwaną nasieniem wielkiego Seta.

Następnie Pleroma zaczęła się poruszać i niepokój ogarnął niezniszczalnych. **66** I
wtedy trzykrotne męskie dziecko wyemanowało siebie z góry niezrodzonym, oraz tym
zrodzonym. Ten, który należy do najwyższych, Namaszczony, wyemanował i ustanowił
trony chwały w czterech wiecznych królestwach (eonach). Otoczyły je niezliczone moce
- chwały i nieskazitelnosć. W ten sposób pojawiły się.

Niezniszczalna duchowa wspólnota rozwinęła się w pełnej mocy w czterech
światach wielkiego, żywego Autogenesa, boga prawdy, wychwalając i śpiewając,

wszyscy wychwalając jednym głosem w jednomyślniej formie, nigdy nie milczącym
wołaniem do:

Ojca;

Matki;

Syna;

ich Pleroma, o której mówiłem

pięć pieczęci, które przewodniczą niezliczonym:

te, które rządzą eonami;

namiestnicy, którzy przekazują chwałę, z rozkazem by pokazać się godnym.

Amen!

Historia nasienia Seta

Wielki Set, syn Adama, niezniszczalny człowiek wzniósł chwałę:

wielkiemu, niewidzialnemu, niewywołanemu, nienazwanemu, dziewiczemu duchowi;

męsko-żeńskiej dziewicy (Barbelo);

trzykroć męskiemu [dziecku];

męsko-żeńskiej dziewicy Iouel;

III 55 Esephekh, posiadacz chwały;

korona chwały tej istoty, dziecko dziecka;

56 wielkie eony Doksomedonu;

Pleromie, o której już mówiłem.

I on (Set) poprosił o swoje nasienie. Następnie wyemanowała Plesithea, wielka moc wielkiego światła, Matka aniołów, Matka luminarzy, Matka chwały, dziewica o czterech piersiach, przynosząca owoc jako źródło z Gomory i z Sodomy - mianowicie owoc źródła Gomory, które jest w niej. **IV 67** Ona wyemanowała **od** wielkiego Seta. Wielki Set radował się z taski, która została mu udzielona przez niezniszczalne dziecko. Wziął swoje nasienie z dziewicy, która ma cztery piersi **68** i ustanowił je z nią, w czterech eonach, w trzecim wielkim luminarzu Daueithe.

Pojawienie się Sophii

Po pięciu tysiącach lat wielki luminarz Elëleth powiedział: „Niech coś panuje nad chaosem i Hadesem”. I pojawiła się chmura, materialna mądrość (Sophia). (...) **III 57** popatrzyła na (...), twarz przypominającą (...) swoim sposobem (...) krew.

I wielki anioł Gamaliel przemówił do wielkiego Gabriela, opiekuna należącego do wielkiego luminarza / Oroiaela, mówiąc: „Niech anioł wyemanuje by rządzić nad chaosem i Hadesem”.

Wtedy chmura, z tych dwóch, pojawiła się, z których każda miała światło. [...] ona ustaliła w chmurze powyżej... Wtedy Sakla, wielki anioł, ujrział wielkiego demona, który jest z nim, Nebruela. I stali się ziemskim duchem wspomagającym aniołów. Splotdził aniołów wspomagających. **III 57** Sakla powiedział do wielkiego demona Nebruela: „Niech dwanaście eonów powstanie w [...] eonie, światach [...]”. [...] Wielki anioł Sakla powiedział z woli Autogenesa: **58** „Będzie [...] siedemioro [...]”. I rzekł do wielkich aniołów: „Idźcie i niech każdy z was panuje nad swoim światem”. Każdy z tych dwunastu aniołów wyszedł.

Pierwszym aniołem jest Athoth. On jest tym, którego wzywają wielkie pokolenia ludzi [...].

Drugim jest Harماس, który jest okiem ognia.

Trzecim jest Kalila

Czwartym jest Yobel.

Piątym jest Adonaios, który jest nazwany „Sabaoth”.

IV 70 Szóstym jest Kain, którego wszystkie pokolenia ludzi nazywają słońcem.

Siódmym jest Abel;

Ósmym Akiressina;

Dziewiąty Yubel.

Dziesiątym jest Harmupiael.

Jedenastym jest Archir-Adonin.

Dwunastym jest Belias.

Oto ci, którzy przewodniczą nad Hadesem i Chaosem.

Po założeniu świata Sakla powiedział swoim aniołom: „Z mojej strony jestem zazdrosnym bogiem i poza mną, nic nie istnieje. Był bowiem pewien swego pochodzenia.

III 59 Następnie odezwał się głos z wysokości, mówiąc: „Człowiek istnieje i Syn Człowieczy”, w odniesieniu do zstąpienia wyższego obrazu, podobny do głosu z wysokości, należący do obrazu.

Stworzenie Adama.

Obraz spojrzał dookoła. Spojrzenie obrazu wymodelowało pierwszą formę. Tak powstała skruca. Wykonała to przez i swoją moc z woli Ojca i radość, jaką rodzic poczuł w wielkiej, niezniszczalnej, nie poruszanej racy, wielkiego i potężnego ludu wielkiego Seta, **IV 71** który ją zasiał w ziemskich eonach, aby przez nią (skruchę) niedostatki były uzupełnione. Bo ten obraz, który zstąpił z wysokości do mrocznego świata, przybył tam, by ich upominać. Po wysiewie, władze świata, zarówno tych które z niego wyszły, nieczyste (nasienia) boga płodzące demony...

Po wysiewie Adama i wielkiego Seta, podobne to słońca, wyemanował wielki anioł Hormos, aby przygotować się do zasiewu wielkiego Seta przez Ducha Świętego w świętym, zrodzonym rozumnym naczyniu, za pomocą dziewic nieczystego zasiewu tego królestwa.

Wtedy przyszedł wielki Set i przyniósł swoje nasienie i zostało zasiane w ziemskich eonach, które zostały wyprowadzone, a ich liczba była równa nieskończonej liczbie Sodoma. Eony nazwano pastwiskiem wielkiego Seta, Gomora. Wielki Set zabrał swoją roślinę ze źródła Gomory i zasadził ją w drugim miejscu, któremu nadał nazwę „Sodom”.

To jest rasa, która wyszła przez działanie Edokla. **72** Bo poprzez rozum, Edolk sprowadził prawdę i poprawność, źródła nasienia życia wiecznego, tych którzy przetrwają dzięki znajomości ich emanacji. To jest wielka, niezniszczalna rasa, która pokazała się z trzech światów.

Potop i inne katastrofy

A potop nadejdzie jako prototyp końca wieku [i zstąpi] na świat. Z powodu tej rasy pożary przyjdą na ziemię [...] łaska przyjdzie za pośrednictwem proroków i stróżów żywej rasy. Z powodu tej rasy pojawią się plagi i głód. Wszystkie te rzeczy wydarzą się z powodu tej wielkiej, niezniszczalnej rasy. Ze względu na tę rasę pojawią się pokusy [i] oszustwa fałszywych proroków.

Następnie wielki Set dostrzeżę aktywność diabła, jego pokrętność, w jego planie obalenia niewzruszonej rasy, w prześladowaniach prowadzonych przez jego moce i aniołów, a także w jego oszustwie, **73** które zamierzało lekkomyślnie działać przeciwko samemu sobie.

Wielki Set wzniosł chwałę do:

wielkiego, niewywołanego, niewidzialnego, nienazwanego, dziewiczego ducha [ojca];

męsko-żeńskiej dziewicy, Barbelo;

męskiego dziecka Telmaël-Telmakhaël-Eli-Eli-Makhar-Makhar-Seth, mocy, która żyje w samej prawdzie;

męsko-żeńskiej dziewicy louel;

Esephekh, posiadacz chwały;

korona chwały tej istoty;

wielki gloryfikujący eon:

trony, które się w nim znajdują;

wielkie istoty, które je otaczają,

chwały i nieskazitelności oraz całą Pleromę, o której już mówiłem.

Ustalenie Chrztu

Poprosił opiekunów dla swego nasienia. W ten sposób czterystu eterycznych aniołów wyemanowało z wielkich eonów: byli z nimi Aerosiel i wielki Selmelkheh, opiekunowie wielkiej niezniszczalnej rasy, jej owocu i potężnego ludu wielkiego Seta **74** - od czasu i

wieku prawdy aż do końca tych eonów i ich władców, których wielcy sędziowie skazali na śmierć.

Potem wielki Set został wysłany przez czterech wielkich luminarzy - z woli Autogenesa i całej Pleromy, poprzez dar i rozkosz wielkiego, niewidzialnego ducha, pięć pieczęci i całą Pleromę, aby przeżyć trzy wydarzenia, o których już mówiłem, potop, pożary i sąd władców, władz i mocy; aby zbawić tę (rasę), która zbłądziła, poprzez chrzest materialnego ciała, zrodzone z Logosu, które przygotował wielki Set mistycznie przez dziewicę; aby lud święty narodził się na nowo:

przez Ducha Świętego i niewidzialne, ukryte symbole;
przez zniszczenie świata przeciwko światu;
przez wyrzeczenie się świata i boga trzynastu eonów;
przez zaproszenie od świętych, niewysłowionych i niezniszczalnych istot (w) łonie potężnego światła, które istnieje w przezorności.

I przez przezorność ustanowił święty chrzest który jest wyższy niż niebiosy: (uczynił to) przez świętego, przez niezniszczalnego i przez żywego Jezusa, w którego wielki Set przyoblekł się (jak w szatę). I przygwoździł moce trzynastu eonów i uczynił je nieaktywnymi; za jego namową są one przywoływane i usuwane. I są uzbrojeni w niewyciężoną, niezniszczalną moc z pancerzem składającym się ze znajomości prawdy.

Obrzęd chrztu

Następujące istoty zostały objawione jako wielkie istoty stojące w bezruchu:

Yesseus-Mazareus-Yessedekus, woda żywa,
wielcy dowódcy, wielki Jakub, Theopemptos i Isaouel,
ten przewodniczący nad łaską, Mepel
ci przewodniczące nad źródłami prawdy, Micheus, Michar i Mnesinous,
ten przewodniczący nad chrzestem żywych,
ten który oczyszcza, Sesengen-Barpharanges,
ci przewodniczące nad bramami wód życia, Miseus i Michar,
ci nadzorujące nad wznoszeniem się, Seldao i Elainos,

ci przyjmujące świętą rasę i nieskalanych, potężnych ludzi wielkiego Seta,
słudzy czterech luminarzy, wielki Gamaliel, wielki Gabriel, wielki Samblo i wielki
Abrasax,
ci czuwające nad wschodem słońca, Olses, Hymneus i Heurumaious,
ci czuwające nad wejściem do stanu spoczynku życia wiecznego, Phritanis,
Mixanther i Michanor, strażnicy wybranych dusz, Akraman i Strempsouchos,
wielka moc Telmachael Telmachael Eli Eli Machar Machar Seth, wielki,
niewidzialny, nieskalany, nienazwany, który jest w duchu i w ciszy,
wielki luminarz, Harmozel, miejsce żywego Autogenesa w prawdzie, z którym
jest niezniszczalny człowiek Adamas,
Oroiael, gdzie jest wielki Set i Jezus życia, który przyszedł i ukrzyżował to, co jest
pod prawem,
trzeci, Daveithai, gdzie dzieci wielkiego Seta spoczywają,
czwarty, Eleleth, gdzie dusze dzieci odpoczywają,
piąty, louel, nadzorujący nad imieniem tego, który zostanie wyświęcony, aby
chrzcić świętym, nieskalanym chrztem, który przewyższa niebo.

Ale od teraz, przez świętego, niezniszczalnego Poimaela, dla tych, którzy są godni chrztu
wyrzeczenia, i jego niewystawionych pieczęci, znają tych, którzy je przyjmują, jak zostali
pouczeni i zrozumieli, i nie zakosztują śmierci.

Kultowy Hymn Chrzcielny

O Yesseus!
EOEOUOUA
w doskonałej prawdzie
O Yesseu-Mazareus-Yessedekeus! O wodo żywa!
O dziecko dziecka!
O imię wszelkiej chwały!
O doskonało prawdo!
O wieczna istoto! **66** EIAAAAOOOO
O istoto, która spostrzega eony w doskonałej prawdzie.

A
EE
EEE
IIII
YYYYYY
OOOOOOO

O istniejący na wieki wieków

W doskonałej prawdzie.

78 EIAOIO w sercu.

O istotę U

na zawsze i na wieczność

Ty jesteś tym, kim jesteś

Ty jesteś tym, kim jesteś.

Oto wielkie imię Twoje jest nade mną,

Ty, poczęty z samego siebie,

bez niedostatku i wolny

niewidoczny dla wszystkich poza mną, niewidzialny wszystkim.

Któż Cię pojmie w mowie lub chwale? Znając Cię,

Teraz pomieszałem się z twoją stałością.

Uzbroiłem się, i założyłem zbroję wdzięku i światła

i stałem się jasny.

67 Matka była tam z cudownej piękności i wdzięku. Więc wyciągam moje dwie ręce.

Jestem ukształtowany w kręgu bogactwa światła w mojej piersi, nadając kształt wielu istotom stworzonym w doskonałym świetle. W prawdzie głoszę Twoją chwałę,

Bo pojąłem Cię

Jest twoje O Jezu!

Oto wieczna Omega!

O wieczny epsilon, O Jezu!

O wieczność wieczności!

67 O Boże ciszy! Tobie oddaję cześć!

80 Jesteś moim miejscem spoczynku, Synu,

ESES

E

bezszałtny istniejący wśród bezszałtnych,

podnosząc człowieka, przez którego oczyszczisz mnie

do swojego życia, zgodnie z Twoim niezniszczalnym imieniem.

Tak więc słodki zapach życia leży we mnie.

Pomieszałem go z wodą jako wzór dla wszystkich władców,

Abym z Tobą otrzymał życie, pokój świętych,

Ty który jesteś na wieki w doskonałej prawdzie.

OKOLICZNOŚCI POWSTANIA

Oto księga, którą skomponował wielki Set i którą umieścił w wysokich górach, nad którymi nigdy nie wzeszło słońce, ani wejść nie może. I od początku ich dni imię to nigdy nie wzeszło w sercach proroków, apostołów ani zwiastunów - ani nie mogło wejść w sercach apostołów ani zwiastunów - ani nie mogło; a ich uszy go nie słyszały. Wielki Set sporządził tę księgę na piśmie przez 130 lat **81** i umieścił ją w górze zwanej Kharaksio, **68** aby emanując na końcu czasów i wieków z woli samoistnego Boga i całej Pełni, z powodu daru niezbadanej, niepojętej, rodzicielskiej woli, mógł ukazać się tej niezbadanej, niepojętej, rodzicielskiej woli, mógł ukazać się tej świętej, niezniszczalnej rasie wielkiego Zbawiciela i tym, którzy przebywają z nimi w miłości wraz z wielkim, niewidzialnym, wiecznym duchem i duchami. Jednorodzoną potomstwem, **69** wieczną światłością i jej wielki niezniszczalny towarzysz i niezniszczalna mądrość (Sophia) oraz Barbelo i całkowita pełnia w wieczności. Amen!

Kolofon w kodeksie III

Ewangelia Egipska, księga boskiego autorstwa, święta i tajemna. Niech piękno, inteligencja, percepcja i roztropność będą z kopistą, umiłowanym Eugnostosem w duchu - w ciele nazywam się Gongessos – i moimi towarzyszami luminarzami w nieskazitelności. O Jezu Chryste, Synu Boży, Zbawicielu! O ikhthys! Boskiego autorstwa jest Święta Księga Wielkiego Niewidzialnego Ducha! Amen!

ŚWIĘTA KSIĘGA WIELKIEGO NIEWIDZIALNEGO DUCHA.

AMEN